



## CINÉMA

★ [Box-office](#)

★ [Ciné-horaire](#)

★ [Critiques](#)

★ [Vidéo/DVD](#)

## MUSIQUE

★ [Palmarès](#)

★ [Disques/Albums](#)

## SHOWBIZZ

★ [Calendrier](#)

★ [Dossiers](#)

★ [Éphémérides](#)

★ [Hyperliens](#)

## ZZONE

★ [Concours](#)

★ [Jeux](#)

★ [Forum](#)

★ [Chat](#)

★ [Rencontres](#)

## EXTRA

★ [Recherche](#)

★ [Souhaits virtuels](#)

★ [Abonnement](#)

★ [Téléchargement](#)

★ [Météo](#)

## Le Noël bilingue de Roch Voisine

par Jacques Coco Letendre

*Deux albums pour satisfaire les fans.*

Les fans de Roch Voisine seront comblés pour le temps des Fêtes : leur chanteur préféré propose non pas un mais deux albums de Noël. Un en français et l'autre en anglais. Nos deux langues officielles, quoi !

L'**Album de Noël** (c'est le titre) est en magasin depuis hier. **Christmas is Calling** sera chez les disquaires mardi prochain 7 novembre.

En enregistrant ces deux disques, Roch a décidé de se payer du bon temps. Avec ses musiciens, il s'est retrouvé en studio, un studio qu'on avait décoré avec un beau gros sapin de Noël. On avait même placé des cadeaux sous l'arbre. Une bonne prise donnait droit à un cadeau. Comme Roch affectionne particulièrement les guitares, on en retrouve plein sur toutes les chansons, ce qui donne une ambiance folk un peu country aux chansons.

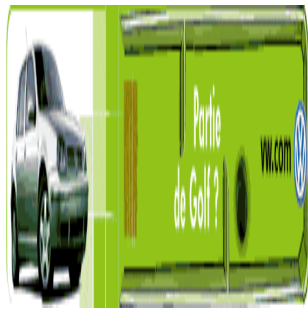
Plus de 40 musiciens et choristes, dont 6 guitaristes, ont participé aux enregistrements. Ainsi, on retrouve un *23 décembre* de Beau Dommage en version folk-rock, un *Petit Papa Noël* rehaussé d'une section de cordes et un *Enfant au Tambour* en *world beat*.

L'album en anglais **Christmas is Calling** n'est pas la traduction de l'album en français. Roch a plutôt choisi des airs traditionnels anglais tels *Joy to the World* et *What Child is this (Greensleeves)* et les a remaniés à son goût. Il a même repris le *Happy Christmas (War is Over)* de John et Yoko.

Un album combinant des chansons en français et d'autres en anglais sortira en France.

Toute cette avalanche de chansons de Noël a donné l'envie à Roch d'aller les chanter en personne devant ses fans. Il entreprendra donc une petite tournée qui le mènera d'un bout à l'autre du





Canada, tournée dont le premier concert aura lieu à Vancouver le 28 novembre.

En ce qui concerne le Québec, Roch chantera à Trois-Rivières le 13 décembre, à Laval le 14, à Québec (Grand Théâtre) le 20 et à Montréal où la tournée se terminera en beauté par trois concerts au Théâtre St-Denis les 21, 22 et 23 décembre.

Pour ceux qui ne pourront se déplacer, Roch a mis en boîte une émission spéciale du temps des Fêtes qui sera télédiffusée à TVA. Un spécial en anglais est aussi prévu au réseau anglais de la SRC. Les dates de diffusion seront connues dans les prochains jours.

Voici en primeur les titres de toutes les chansons des deux albums :

### **L'Album de Noël**

Joyeux Noël  
Marie Noël  
L'Enfant au tambour  
Au royaume du bonhomme hiver  
Promenade en traîneau  
Noël blanc  
Petit Papa Noël  
Sainte Nuit  
Minuit Chrétien  
Mon beau sapin  
23 décembre  
Noël du campeur

### **Christmas is Calling**

I'll be Home for Christmas  
Happy Christmas (War is Over)  
The Christmas Song  
O Christmas Tree  
Little Drummer Boy  
Winter Wonderland  
Joy to the World  
Silver Bells  
What Child Is This ? (Greensleeves)  
Christmas Is Calling  
White Christmas  
Silent Night  
O Holy Night  
Sleigh Ride